

DATE/DATUM
09 May 2014

PERMIT NO. / NR.
AF2014

MOSSEL BAY MUNICIPALITY MOSSELBAAI MUNISIPALITEIT

DIRECTORATE TECHNICAL SERVICES
DIREKTORAAT TEGNIESE DIENSTES

APPLICATION FOR PERMIT AANSOEK OM PERMIT

TO DISCHARGE A TRADE OR INDUSTRIAL EFFLUENT
INTO THE SEWERAGE SYSTEM
OM BEDRYFS- OF NYWERHEIDSUITVLOEISEL IN DIE
RIOOLSTELSEL AF TE VOER

ISSUED IN TERMS OF THE MOSSEL BAY MUNICIPALITY SEWAGE ACCEPTANCE BY-LAW
UITGEREIK KAGTENS DIE RIOOLONTVANGSVERORDENING VAN DIE MOSSELBAAI MUNISIPALITEIT

Director Technical Services
Mossel Bay Municipality
P.O. Box 25
MOSSEL BAY
6500

Direkteur Tegniese Dienste
Mosselbaai Munisipaliteit
Posbus 25
MOSSELBAAI
6500

MOSSEL BAY MUNICIPALITY / MOSSELBAAI MUNISIPALITEIT
DIRECTORATE TECHNICAL SERVICES / DIREKTORAAT TEGNIESE DIENSTES

PERMIT TO DISCHARGE INDUSTRIAL EFFLUENT INTO THE SEWERAGE SYSTEM
PERMIT OM NYWERHEIDSUITVLOEISEL IN DIE RIOOLSTELSEL AF TE VOER

DATE/DATUM
09 May 2014

PERMIT NO. / NR.
AF2014

1.

REGISTERED NAME OF THE BUSINESS/GEREGISTREerde NAAM VAN BESIGHEID			
AFRO FISHING (PTY) Ltd			
STREET NAME / STRAAT NAAM	POSTAL ADDRESS/POSADRES	ERF NO. ERF NR.	ALLOTMENT AREA TOEWYSINGSGBIED
Quay 1; Port of M/bay	P.O. Box 2752, M/bay, 6500	12459	M/bay Harbour area
AUTORISED PROCESSES FOR THE PREMISES / GEMAGTIGDE PROSESSE VIR PERSEL			
Discharge/processing of fish from vessels/trucks into the Sardine/fish cannery to be processed into canned products			

2.

EFFLUENT DISCHARGE RATE / UITVLOEISELAFVOERTEMPO			
CONNECTION POSITION VERBINDINGSPUNT	MAXIMUM RATE IN KL / MAKSIMUM TEMPO IN KL		
	PER MONTH PER MAAND	PER DAY PER DAG	PER HOUR PER UUR
Sewerage: Quay 1 to Municipal connection via own pump	110kl	5.0kl	0.2083 kl

3.

EFFLUENT DISCHARGE FACTOR / UITVLOEISELAFVOERFAKTOR	
FRACTION OF METERED WATER NOT DISCHARGED TO SEWER GEDEELTE VAN GEMETERDE WATER NIE NA RIOOLSTELSEL TOE NIE	98% (steam – 55%; Ice - 23%; Sauces-8%;Packing tables – 12%)
FRACTION OF METERED WATER TO SEWER GEDEELTE VAN GEMETERDE WATER NA RIOOLSTELSEL	2%

4.

PRETREATMENT REQUIRED BEFORE ACCEPTANCE VOORAFBEHANDELING VEREIS VOOR AANNAME
<ul style="list-style-type: none"> • Removal of settleable solids • Fat, oil and grease removal • Any further treatment as may be deemed necessary when more information on the composition of the effluent being discharged is available after sampling and analysis. • Special steps should be taken to ensure that no sea water can enter the municipal sewerage system.

5.a

PHYSICAL AND CHEMICAL CONDITIONS REQUIRED BEFORE EFFLUENT ACCEPTANCE FISIESE EN CHEMIESE TOESTANDE VEREIS VOOR AANNAME VAN UITVLOEISEL																																																																																																						
SUBSTANCES ACCEPTABLE IN LIMITED CONCENTRATIONS ONLY STOWWE ALLEENLIK IN BEPERKTE KONSENTRASIES AANVAARBAAR																																																																																																						
EFFLUENT STANDARDS		UITVLOEISELSTANDAARDE																																																																																																				
<p>1. No person shall discharge effluent into the sewerage system which has -</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) a temperature at the point of entry in excess of 43°C; (b) a pH greater than 11,0 or less than 6,0; (c) chemical oxygen demand greater than 4 000 mg/l; (d) electrical conductivity greater than 500 mS/m <p>2. No person shall discharge effluent into the sewerage system which contains a substance, either alone or in combination with other substances, having a concentration in excess of those listed below.</p> <p>(a) Chemical Substances other than metals</p> <table> <tbody> <tr> <td>Fats, vegetable oil and like substances</td> <td>400 mg/l</td> <td>Vette, plantolie en soortgelyke stowwe</td> <td>400 mg/l</td> </tr> <tr> <td>Sulphides, or substances from which hydrogen sulphide can be liberated (expressed as S)</td> <td>5 mg/l</td> <td>Sulfiede, of stowwe waarvan waterstofsulfied vrygelaat kan word (uitgedruk as S)</td> <td>5 mg/l</td> </tr> <tr> <td>Cyanides or substances from which hydrogen cyanide can be liberated (expressed as HCN)</td> <td></td> <td>Sianiede of stowwe waarvan waterstofsianied vrygelaat kan word (uitgedruk as HCN)</td> <td>20 mg/l</td> </tr> <tr> <td>Sulphates (expressed as SO₄)</td> <td>500 mg/l</td> <td>Sulfate (uitgedruk as SO₄)</td> <td>500 mg/l</td> </tr> <tr> <td>Suspended solids</td> <td>1 000 mg/l</td> <td>Swewende vaste stowwe</td> <td>1 000 mg/l</td> </tr> <tr> <td>Tar products and distillates</td> <td>50 mg/l</td> <td>Teerprodukte en distillate</td> <td>50 mg/l</td> </tr> <tr> <td>Chloride (expressed as CP)</td> <td>1 000 mg/l</td> <td>Chloriede (uitgedruk as CP)</td> <td>1 000 mg/l</td> </tr> </tbody> </table> <p>(b) Metals</p> <table> <tbody> <tr> <td>Group 1</td> <td></td> <td>Groep 1</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Chromium (hexavalent)</td> <td>0 mg/l</td> <td>Chroom (heksavelente vorm)</td> <td>0 mg/l</td> </tr> <tr> <td>Chromium (trivalent)(expressed as CrO₃)</td> <td>10 mg/l</td> <td>Chroom (trivalente vorm)(uitgedruk as Cr)</td> <td>10 mg/l</td> </tr> <tr> <td>Copper (expressed as Cu)</td> <td>20 mg/l</td> <td>Koper (uitgedruk as Cu)</td> <td>20 mg/l</td> </tr> <tr> <td>Nickel (expressed as Ni)</td> <td>20 mg/l</td> <td>Nikkel (uitgedruk as Ni)</td> <td>20 mg/l</td> </tr> <tr> <td>Zinc (expressed as Zn)</td> <td>20 mg/l</td> <td>Sink (uitgedruk as Zn)</td> <td>20 mg/l</td> </tr> <tr> <td>Iron (expressed as Fe)</td> <td>20 mg/l</td> <td>Yster (uitgedruk as Fe)</td> <td>20 mg/l</td> </tr> <tr> <td>Total collective concentration of all metals in Group 1</td> <td>50 mg/l</td> <td>Totale gesamentlike konsentrasie van alle metale in Groep 1</td> <td>50 mg/l</td> </tr> <tr> <td>Group 2</td> <td></td> <td>Groep 2</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Arsenic (expressed as As)</td> <td>5 mg/l</td> <td>Arseen (uitgedruk as As)</td> <td>5 mg/l</td> </tr> <tr> <td>Boron (expressed as B)</td> <td>5 mg/l</td> <td>Boor (uitgedruk as B)</td> <td>5 mg/l</td> </tr> <tr> <td>Lead (expressed as Pb)</td> <td>5 mg/l</td> <td>Lood (uitgedruk as Pb)</td> <td>5 mg/l</td> </tr> <tr> <td>Selenium (expressed as Se)</td> <td>5 mg/l</td> <td>Sleen (uitgedruk as Se)</td> <td>5 mg/l</td> </tr> <tr> <td>Mercury (expressed as Hg)</td> <td>5 mg/l</td> <td>Kwik (uitgedruk as Hg)</td> <td>5 mg/l</td> </tr> <tr> <td>Cadmium (expressed as Cd)</td> <td>5 mg/l</td> <td>Kadmium (uitgedruk as Cd)</td> <td>5 mg/l</td> </tr> <tr> <td>Total collective concentration of all metals in Group 2</td> <td>15 mg/l</td> <td>Totale gesamentlike konsentrasie van alle metale in Groep 2</td> <td>15 mg/l</td> </tr> <tr> <td>(c) Radio-active wastes</td> <td></td> <td>(c) Radioaktiewe afval</td> <td></td> </tr> <tr> <td colspan="2">Any radio-active waste or isotopes; such concentration as may be laid down by the Atomic Energy Corporation or any State Department.</td><td colspan="2">Enige radioaktiewe afval of isotope; die konsentrasie wat deur die Atoomenergiekorporasie of enige Staatsdepartement voorgeskryf word.</td></tr> </tbody> </table>		Fats, vegetable oil and like substances	400 mg/l	Vette, plantolie en soortgelyke stowwe	400 mg/l	Sulphides, or substances from which hydrogen sulphide can be liberated (expressed as S)	5 mg/l	Sulfiede, of stowwe waarvan waterstofsulfied vrygelaat kan word (uitgedruk as S)	5 mg/l	Cyanides or substances from which hydrogen cyanide can be liberated (expressed as HCN)		Sianiede of stowwe waarvan waterstofsianied vrygelaat kan word (uitgedruk as HCN)	20 mg/l	Sulphates (expressed as SO ₄)	500 mg/l	Sulfate (uitgedruk as SO ₄)	500 mg/l	Suspended solids	1 000 mg/l	Swewende vaste stowwe	1 000 mg/l	Tar products and distillates	50 mg/l	Teerprodukte en distillate	50 mg/l	Chloride (expressed as CP)	1 000 mg/l	Chloriede (uitgedruk as CP)	1 000 mg/l	Group 1		Groep 1		Chromium (hexavalent)	0 mg/l	Chroom (heksavelente vorm)	0 mg/l	Chromium (trivalent)(expressed as CrO ₃)	10 mg/l	Chroom (trivalente vorm)(uitgedruk as Cr)	10 mg/l	Copper (expressed as Cu)	20 mg/l	Koper (uitgedruk as Cu)	20 mg/l	Nickel (expressed as Ni)	20 mg/l	Nikkel (uitgedruk as Ni)	20 mg/l	Zinc (expressed as Zn)	20 mg/l	Sink (uitgedruk as Zn)	20 mg/l	Iron (expressed as Fe)	20 mg/l	Yster (uitgedruk as Fe)	20 mg/l	Total collective concentration of all metals in Group 1	50 mg/l	Totale gesamentlike konsentrasie van alle metale in Groep 1	50 mg/l	Group 2		Groep 2		Arsenic (expressed as As)	5 mg/l	Arseen (uitgedruk as As)	5 mg/l	Boron (expressed as B)	5 mg/l	Boor (uitgedruk as B)	5 mg/l	Lead (expressed as Pb)	5 mg/l	Lood (uitgedruk as Pb)	5 mg/l	Selenium (expressed as Se)	5 mg/l	Sleen (uitgedruk as Se)	5 mg/l	Mercury (expressed as Hg)	5 mg/l	Kwik (uitgedruk as Hg)	5 mg/l	Cadmium (expressed as Cd)	5 mg/l	Kadmium (uitgedruk as Cd)	5 mg/l	Total collective concentration of all metals in Group 2	15 mg/l	Totale gesamentlike konsentrasie van alle metale in Groep 2	15 mg/l	(c) Radio-active wastes		(c) Radioaktiewe afval		Any radio-active waste or isotopes; such concentration as may be laid down by the Atomic Energy Corporation or any State Department.		Enige radioaktiewe afval of isotope; die konsentrasie wat deur die Atoomenergiekorporasie of enige Staatsdepartement voorgeskryf word.		
Fats, vegetable oil and like substances	400 mg/l	Vette, plantolie en soortgelyke stowwe	400 mg/l																																																																																																			
Sulphides, or substances from which hydrogen sulphide can be liberated (expressed as S)	5 mg/l	Sulfiede, of stowwe waarvan waterstofsulfied vrygelaat kan word (uitgedruk as S)	5 mg/l																																																																																																			
Cyanides or substances from which hydrogen cyanide can be liberated (expressed as HCN)		Sianiede of stowwe waarvan waterstofsianied vrygelaat kan word (uitgedruk as HCN)	20 mg/l																																																																																																			
Sulphates (expressed as SO ₄)	500 mg/l	Sulfate (uitgedruk as SO ₄)	500 mg/l																																																																																																			
Suspended solids	1 000 mg/l	Swewende vaste stowwe	1 000 mg/l																																																																																																			
Tar products and distillates	50 mg/l	Teerprodukte en distillate	50 mg/l																																																																																																			
Chloride (expressed as CP)	1 000 mg/l	Chloriede (uitgedruk as CP)	1 000 mg/l																																																																																																			
Group 1		Groep 1																																																																																																				
Chromium (hexavalent)	0 mg/l	Chroom (heksavelente vorm)	0 mg/l																																																																																																			
Chromium (trivalent)(expressed as CrO ₃)	10 mg/l	Chroom (trivalente vorm)(uitgedruk as Cr)	10 mg/l																																																																																																			
Copper (expressed as Cu)	20 mg/l	Koper (uitgedruk as Cu)	20 mg/l																																																																																																			
Nickel (expressed as Ni)	20 mg/l	Nikkel (uitgedruk as Ni)	20 mg/l																																																																																																			
Zinc (expressed as Zn)	20 mg/l	Sink (uitgedruk as Zn)	20 mg/l																																																																																																			
Iron (expressed as Fe)	20 mg/l	Yster (uitgedruk as Fe)	20 mg/l																																																																																																			
Total collective concentration of all metals in Group 1	50 mg/l	Totale gesamentlike konsentrasie van alle metale in Groep 1	50 mg/l																																																																																																			
Group 2		Groep 2																																																																																																				
Arsenic (expressed as As)	5 mg/l	Arseen (uitgedruk as As)	5 mg/l																																																																																																			
Boron (expressed as B)	5 mg/l	Boor (uitgedruk as B)	5 mg/l																																																																																																			
Lead (expressed as Pb)	5 mg/l	Lood (uitgedruk as Pb)	5 mg/l																																																																																																			
Selenium (expressed as Se)	5 mg/l	Sleen (uitgedruk as Se)	5 mg/l																																																																																																			
Mercury (expressed as Hg)	5 mg/l	Kwik (uitgedruk as Hg)	5 mg/l																																																																																																			
Cadmium (expressed as Cd)	5 mg/l	Kadmium (uitgedruk as Cd)	5 mg/l																																																																																																			
Total collective concentration of all metals in Group 2	15 mg/l	Totale gesamentlike konsentrasie van alle metale in Groep 2	15 mg/l																																																																																																			
(c) Radio-active wastes		(c) Radioaktiewe afval																																																																																																				
Any radio-active waste or isotopes; such concentration as may be laid down by the Atomic Energy Corporation or any State Department.		Enige radioaktiewe afval of isotope; die konsentrasie wat deur die Atoomenergiekorporasie of enige Staatsdepartement voorgeskryf word.																																																																																																				

5.b

PHYSICAL AND CHEMICAL CONDITIONS REQUIRED BEFORE ACCEPTANCE OF EFFLUENT FISIESE EN CHEMIESE TOESTANDE VEREIS VOOR AANNAME VAN UITVLOEISEL	
PROHIBITED EFFLUENTS / VERBODE UITVLOEISELS	
<p>No person shall discharge effluent into the sewerage system which</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) whether or not it is listed in the Effluent standards or which either alone or in combination with other matter, may - <ul style="list-style-type: none"> (i) generate or constitute a toxic substance dangerous to the health of persons employed in the maintenance or operation of the sewerage system; (ii) be harmful to the sewerage system, or (iii) adversely affect any of the processes whereby sewage is normally treated or the re-use of purified sewage effluent or the disposal of solids arising from the treatment process; (b) is in the form of steam at the point of entry into the sewerage system; (c) contains any substance of whatever nature likely to produce or give off explosive, inflammable, poisonous or offensive gases in such sewerage system; (d) shows any visible signs of oil, tar or associated products or distillates, bitumens or asphalts or their emulsions, or emulsions of oil or grease or fats (e) contains any solids which may in the opinion of the local authority have an effect on the sewerage system; (f) contains any solvent immiscible in water; (g) contains dye or dye residues; (h) contains any substances in such concentration as may in the opinion of the local authority interfere with the sewerage system or adversely affect the quality of reclaimed water; (i) contains any non-biodegradable substance or (j) contains stormwater or groundwater. 	<p>Niemand mag uitvloeisel in die roolstelsel afvoer nie wat -</p> <ul style="list-style-type: none"> (a) ongeag of dit in die Uitvloeisel-standaarde vervat is of nie, of wat of alleen of in verbinding met ander materie - <ul style="list-style-type: none"> (i) 'n giftige stof kan afgee of uitmaak wat gevaelik is vir die gesondheid van persone wat in diens is vir die instandhouding of werkung van die roolstelsels; (ii) skadelik kan wees vir die roolstelsel, of (iii) enige van die prosesse waardeur roolvuil gewoonlik behandel word of die hergebruik van gesuiwerde rooluitvloeisel of die wegdoen van vaste stowwe wat uit die behandelingsproses ontstaan, nadelig beïnvloed; (b) by die ingangspunt na die roolstelsel in die vorm van stoom is; (c) enige stof van watter aard ook al bevat wat moontlik plofbare, ontvlambare, giftige of hinderlike gasse in sodanige roolstelsel sal produseer of afgee; (d) enige sigbare tekens toon van olie, teer of verwante stowwe of distillate, bitumens of asfalt of hul emulsies, of emulsies van olie of ghries of vet; (e) enige vaste stowwe bevat wat na die mening van die plaaslike owerheid 'n nadelige uitwerking op die roolstelsel kan hê; (f) enige oplosmiddel bevat wat onmengbaar is met water; (g) kleurstof of kleurstofreste bevat; (h) enige stowwe in enige konsentrasies bevat wat na die mening van die plaaslike owerheid die roolstelsel kan belemmer of die gehalte van herwonne water nadelig kan beïnvloed; (i) enige bio-onafbreekbare stof bevat, of (j) stormwater of grondwater bevat.

5.c

SPECIAL CONDITIONS FOR THIS PERMIT SPESIALE VOORWAARDES TEN OPSIGTE VAN HIERDIE PERMIT	
None	Geen

6.

INDEMNIFICATION OF THE LOCAL AUTHORITY / VRYWARING VAN DIE PLAASLIKE OWERHEID	
A permit holder shall indemnify the local authority against all claims which may be brought or instituted against it for damage to property or injury or death of persons as a result of the discharge of effluent.	'n Permithouer moet die plaaslike owerheid vrywaar teen alle eise wat teen hom ingestel of aanhangig gemaak word vir skade aan eiendom of die besering of dood van persone as gevolg van die afvoer van uitvloeisel.

7.

CONDITIONS OF ISSUE / VOORWAARDES VAN UITREIKING	
This permit is issued in terms of the Mossel Bay Municipality Effluent Acceptance By-Law and is subject to the conditions stated therein.	Hierdie permit word ingevolge die uitvloeiselontvangsverordening van die Mosselbaai Municipaaliteit uitgereik en is onderworpe aan die voorwaardes daarin vervat.

09/05/2014

DATE / DATUM

Director Technical Services /
Direkteur Tegniese Dienste